

B
B

Oliena

12/13/14 settembre 2014

Autunno in Barbagia

12 settembre

ore 16.00 - Apertura delle corti. Sas carrelas si rianimano e rivivono dei saperi e lavori del passato: massajas e massajos, pastores e mastros intenti nelle antiche arti.

ore 17.00 - Inaugurazione mostre.

ore 19.00 - Inaugurazione mostra 90 anni di colori, L'arte e l'estro di Liliana Cano, Ex Collegio dei Gesuiti.

ore 20.30 - Oliena vista dai grandi pittori: conversazione d'arte. Nel corso della serata verrà presentato il volume Liliana Cano - Itinerari d'arte e di vita di una viaggiatrice, a cura di Massimo Mannu. Piazza Berlinguer.

13 settembre

ore 10.00 - Apertura delle corti. Le massaie sfornano il pane, preparano la pasta e i dolci, con le antiche presse si pigia l'uva e nelle cantine si assaggia il vino. I pastori fanno il formaggio e gli artigiani lavorano la pelle e il legno. Le ricamatrici sono intente nella creazione degli scialli del costume.

ore 10.00 - Tessuti e colori: esposizioni, laboratori e rappresentazioni a cura delle ricamatrici nelle cortes e in sas carrelas.

ore 17.00 - Animazione lungo le vie del paese e nelle cortes con gruppi folk e canti a tenore.

ore 21.00 - Serata folk con balli e suoni della tradizione sarda Piazza Berlinguer.

14 settembre

ore 10.00 - Riaprono le cortes ed è tutto un brulicare di attività quotidiane. Si sforna il pane, si preparano la pasta e i dolci, si pigia l'uva e si assaggia il vino. I pastori fanno il formaggio e gli artigiani lavorano la pelle ed il legno.

Le ricamatrici creano i meravigliosi scialli e fazzoletti.

ore 11.00 - "Te lo do io il ricamo, storie di tessitori di storie con figli neonati e vite piuttosto scucite" reading di Flavio Soriga e Lalla Careddu - Biblioteca Comunale M. Ciusa Romagna.

ore 17.00 - Musiche, canti e balli della Sardegna a cura del gruppo folk Battos Moros, piazza Berlinguer.

Laboratori ed esposizioni

L1 - Tessere con la carta - Riproposizione dei motivi della tradizione tessile sarda, a cura della biblioteca M.C.R.

L2 - Giocare con le tinte naturali.

L3 - "Tra me e ordito": laboratorio di manualità creativa dedicato ai fidi e alle trame a cura del dipartimento educativo del museo MAN

L4 - Laboratorio di ballo sardo a cura di Battos Moros.

E1 - Una finestra sulla Valle di Lanaithe

E2 - Tenorias e Bandidos

E3 - Carinerie solidali

E4 - Ammentos: Cortes Apertas a cura di Umberto Spera

E5 - Fili, trame e ricami

E6 - Nei tessuti i colori delle erbe di Barbagia

E7 - Esposizione dei lavori realizzati nel laboratorio "Tra me e ordito" a cura del dipartimento educativo del MAN


MF - Museo del fazzoletto

M1 - "90 anni di colori" L'arte e l'estro di Liliana Cano

M2 - "Manos d'oro" I meravigliosi scialli della collezione regionale realizzati dalle ricamatrici di Oliena

M3 - "Distintu": Il costume di Oliena, dai pezzi più antichi a quelli attuali, nelle sue eleganti e originali varianti a cura di Battos Moros

M4 - "Dimonios" a cura di Roberto Serri



M5 - "Oliena attraverso immagini e cartoline storiche"; "La parola prende forma: libri intagliati"
a cura della biblioteca M.C.R.

M6 - "Ricami e costumi di Barbagia"; " Bellezze e monumenti naturali di Sardegna"

Mostre fotografiche a cura di Giampaolo Dui

M7 - "Vestire in Sardegna tra 800 e 900"
allestimento di Ekon

Informazioni

Servizio transfer per i disabili lungo l'itinerario,
a cura dell'ASO Oliena.

Segreteria e info: Presidio turistico Su sole.

Tel. 0784 286078

Fax. 0784 286324

Email galaveras@tiscali.it





12 September

4.00 pm - The courtyards open to visitors. The streets in the town come to life with skills and professions of the past: housekeepers, shepherds and craftsmen demonstrate ancient arts and crafts.

5.00 pm - Inauguration of exhibitions.

7.00 pm - Inauguration of exhibition "90 anni di colori, L'arte e l'estro di Liliana Cano" (90 years of colour, The art and inspiration of Liliana Cano), Ex Collegio dei Gesuiti.

8.30 pm - Oliena portrayed by the great painters: discussing art. During the evening the book, "Liliana Cano - Itinerari d'arte e di vita di una viaggiatrice" (Liliana Cano - The itineraries of the art and life of a traveller) will be presented by Massimo Mannu. Piazza Berlinguer.

13 September

10.00 am - The courtyards open to visitors. Housewives bake bread and make pasta and sweets, grapes are crushed in the ancient presses and there are wine tastings in the cellars. Shepherds make cheese and artisans craft leather and wood. Embroiderers busily make traditional shawls.

10.00 am - Fabrics and colours: exhibitions, workshops and demonstrations by embroiderers in the courtyards and streets.

5.00 pm - Entertainment in the streets and courtyards with folk groups and canto a tenore – four-part choral singing of pastoral songs.

9.00 pm - Folk evening with traditional Sardinian music and dancing in Piazza Berlinguer.

14 September

10.00 am - The courtyards open to visitors. Housewives bake bread and make pasta and sweets, grapes are crushed in the ancient presses and there are wine tastings in the cellars. Shepherds make cheese and artisans craft leather and wood. Embroiderers busily make traditional shawls.

11.00 am - "Te lo do io il ricamo, storie di tessitori di storie con figli neonati e vite piuttosto scucite" reading with Flavio Soriga and Lalla Careddu - Biblioteca Comunale M. Ciusa Romagna.

5.00 pm - Traditional Sardinian music, songs and dances by the folk group Battos Moros, Piazza Berlinguer.

Workshop and exhibition

L1 - Weaving the paper - Reasons about textile tradition in Sardinia, by the MCR library.

L2 - Playing with natural dyes.

L3 - "Tra me e ordito", laboratory of creative craftsmanship dedicated to the plots, by the educational department of the MAN museum

L4 - Laboratory of Sardinian dancing, by Battos Moros.

E1 - A window on the Lanaiho Valley.

E2 - Tenorias and Bandidos.

E3 - Lovely sympathizing.


E4 - Ammentos: Cortes Apertas, by Umberto Spera.

E5 - Threads, weaves and embroideries.

E6 - In tissues colors of herbs of Barbagia.

E7 - Exhibition of works created in the laboratory "Tra me e ordito", by the educational department of MAN.

MF - Museum of the handkerchief.



M1 - "90 years of colors", the art and the inspiration of Liliana Cano.

M2 - "Manos d'oro", the wonderful collection of shawls made by embroiderers of Oliena.

M3 - "Distintu": the costume of Oliena, from the oldest pieces to the current ones, in its elegant and original variations by Battos Moros.

M4 - "Dimonios", by Roberto Serri.

M5 - "Oliena, through images and historical postcards", "Word takes shape: carved books", by the MCR library.

M6 - "Embroidery and costumes of Barbagia", "Beauties and natural monuments of Sardinia" - Photographic exhibition by Giampaolo Dui.

M7 - "Wearing in Sardinia between 800 and 900", staging by Ekon.

Information

During the event a transfer service for the disabled will be provided by ASO Oliena.

Secretary's office and info: Presidio turistico Su sole.

Tel. 0784 286078

Fax. 0784 286324

Email galaveras@tiscali.it







B

"Abbiamo storie per ballare, degustare e scoprire luoghi incantati ai piedi dei monti. Le nostre vie sono dipinte di vita, ricche di chiese, intrise di buon Nepente."





Sassari
Porto Torres
Alghero

Olbia

Oliena



Oristano
Cagliari

Lanusei



B Autunno in Barbagia

Dal 5 settembre al 14 dicembre

28 paesi, infinite storie da vivere:
scegli uno dei tanti weekend del nostro autunno
e scopri i colori, i sapori e le tradizioni della
Sardegna, isola antica al centro del Mediterraneo.

28 towns, unlimited stories to live:
choose a weekend during our Autumn to discover
colours, tastes and traditions of Sardinia, an ancient
island in the middle of the Mediterranean Sea.



cuoredellasardegna.it

immagini: archivio ASPEN Nuoro - ph. M.C.Folchetti / R.Brotzu, Comune di Oliena - N. Doz

stampa: Paperprint S.r.l.

soffobia | rigenera

| | |
|---|--|
| SARULE 5/6/7 Settembre | BITTI 6/7 Settembre |
| OLIENA 12/13/14 Settembre | DORGALI 19/20/21 Settembre |
| OLLOLAI 19/20/21 Settembre | AUSTIS 26/27/28 Settembre |
| ORANI 26/27/28 Settembre | TONARA 3/4/5 Ottobre |
| LULA 3/4/5 Ottobre | ONANI 10/11/12 Ottobre |
| GAVOI 10/11/12 Ottobre | MEANA SARDO 11/12 Ottobre |
| ORGOSOLO 18/19 Ottobre | BELVÌ 18/19 Ottobre |
| SORGONO 24/25/26 Ottobre | ARITZO 25/26 Ottobre |
| DESULO 31 Ottobre 1/2 Novembre | LOLLOVE 31 Ottobre 1/2 Novembre |
| OVODDA 7/8/9 Novembre | MAMOIADA 7/8/9 Novembre |
| NUORO 14/15/16 Novembre | TIANA 14/15/16 Novembre |
| OLZAI 21/22/23 Novembre | ATZARA 21/22/23 Novembre |
| TETI 28/29/30 Novembre | GADONI 5/6/7 Dicembre |
| FONNI 6/7/8 Dicembre | ORUNE 12/13/14 Dicembre |